

IZ EMONINE MALOPRODAJE

Šesti E-center v Fužinah odprt

LJUBLJANA, 12. decembra – Emonina Maloprodaja je v ljubljanski soseski Fužine slovesno odprla svoj šesti prodajni E-center, ki so ga zgradili v rekordnih šestih mesecih.

Zbranim gostom sta spregovorila **Pavle Godec**, direktor temeljne organizacije združenega dela Emone – Maloprodaja ter predsednik izvršnega sveta občine Ljubljana Moste-Polje **Miro Sotlar**. Njihove besede objavljamo v tej številki glasila posebej.

Naložba je veljala Emono 560 milijonov dinarjev. Prvi

E-center je Emona Merkur, TOZD Maloprodaja zgradila pred devetimi leti v ljubljanskih Kosezah. Kakovostna ponudba in velik odziv potrošnikov potrjuje, da so taki E-centri uspešna oblika sodobnega trgovskega poslovanja. Emonin tozd Maloprodaja ima poleg šestih centrov še 43 samopostrežnih marketov, 24 klasičnih prodajal in dva samostojna bifeja. Zanimiv je podatek, da je imela ob ustanovitvi leta 1947 takratna Prehrana le pet klasičnih prodajal.

Velja še omeniti, da je predidejni projekt za novi E-

center izdelal Emonin Inženiring, tehnološki del so izdelali strokovnjaki Maloprodaje, ki jim tovrstnih izkušenj ne manjka, projekt za izvedbo pa so izdelali v Gradbenem podjetju Grosuplje.

Da je bila takšna blagovnica prebivalcem soseske Fužine resnično potrebna in da je naložba ekonomsko utemeljena potrjuje podatek, da je znašal promet prvega dne od 12. do 19. ure osem milijonov dinarjev, naslednjega dne, v soboto, pa v času od 7. ure do 19. ure 10.250.000,00 dinarjev.

mišljati o preskrbi prebivalstva v novih soseskah smo se odločili, da za Ljubljano s tem številom prebivalcev ni primerno prevzemati tehnologije Shopping centrov, temveč zgraditi v samih naseljih trgovine, ki bodo s svojim asortimanom pokrivalo potrebe prebivalstva. Moramo reči, da se je po energetski krizi v svetu ta koncept uveljavil, da je potrošnik še vedno pripravljen na tedenski nakup, vendar v neposredni bližini svojega doma.

Ljubljana je specifično tržišče v katerem je v samem centru lociranih vrsta bla-



informatorec
glasilo delavcev SOZD emona ljubljana

Leto 17 december 1986 št. 161

Novoletni intervju z Borutom Šnuderlom, predsednikom poslovnega odbora SOZD Emona

Tesnejše povezovanje in sodelovanje

Ljubljana, 5. decembra – V tradicionalnem novoletnem pogovoru za Emona Informatorec smo Boruta Šnuderla, predsednika poslovnega odbora SOZD Emona med drugim povprašali za oceno letošnjih poslovnih rezultatov celotnega SOZD, pri čemer je stekla beseda tudi o tekočih problemih in težavah, nadaljnjih usmeritvah in nekaterih aktualnih problemih, s katerimi se bolj ali manj redno srečujemo ob svojem delu, medsebojnem sodelovanju in povezovanju, ki se ob pripravah na praznovanje 40-letnice obstoja sistema Emona kaže kot ena najbolj imperativnih zahtev pri nadaljnjem utrjevanju in razvoju SOZD kot celote.

Kako ocenjujete letošnje poslovne rezultate SOZD Emone, ki se na prvi pogled zde izjemno dobri, če ne celo odlični?

»Kar zadeva rezultate poslovanja, lahko ugotovljamo, da so bili lani bistveno boljši kot predlanskim in da so tudi letošnji boljši, kot so bili lanski. Tako je celotni prihodek porastel z indeksom 218, dohodek z indeksom 220, dohodek na zaposlenega 218, osebni dohodki pa izkazujejo indeks 217. Poslovni rezultati 1986 so torej ugodni, boljši, kot smo si jih zastavili s planom, vendar še zdaleč nimamo razlogov, da bi bili preveč zadovoljni. Čeprav sta dohodek kot akumulacija presešla planska predvidevanja celotnega SOZD za 15%.

Kot vse kaže, smo tudi z osebnimi dohodki zaradi tega končno nekoliko bolj zadovoljni, kot smo bili doslej?

»Letošnja rast osebnih dohodkov je bila takšna, da smo se končno približali enakim in sorodnim delovnim organizacijam v Sloveniji in občutno zmanjšali naš zaostanek.

In kaj lahko rečete glede izvoza, posrednega in neposrednega, s čimer se tudi ukvarja Emona?

»Pri izvozu na konvertibilni trg smo bili letos manj uspešni, kot smo načrtovali, in sicer v veliki meri zaradi spremembe deviznega sistema, ki je negativno vplival na izvoznike. Interes se je močno zmanjšal, ker je odpadlo interno pokrivanje izgub izvoznikov, ker ni več tako imenovane »štucunge«, ker so delovne organizacije vse bolj odvisne od lastnega ostanka dohodka, ker so izvažale blago pod lastno ceno ipd. Če bomo hoteli več in bolje izvažati, bomo morali razpolagati z ustreznimi devizami, da bomo lahko tudi uvažali blago in opremo. To je tista prava stimulacija. Čeprav smo velik in aktiven izvoznik, smo morali mesece in mesece čakati, da so bila realizirana posamezna plačila v banki, zaradi česar je nastopala cela kopica težav z našimi poslovnimi partnerji, ki niso mogli razumeti, da nam morajo oni plačati blago v 60 dneh, mi pa ga njim lahko na primer šele po šestih mesecih. Okrog teh problemov je bilo ogromno dela. Ob vsem tem pa dobro vemo, da brez izvoza ni deviz za razvoj, ne za modernizacijo, ker je jugoslovanski trg premajhen. Tudi posredniški izvoz se je zaradi tega zmanjšal. Nadaljni problem našega izvoza pa je v tem, da smo »predragi«. Naši stroški, stroški OZD, ki nas zalagajo s surovinami in celotni družbeni stroški so previsoki v primerjavi s ceno, ki jo na svetovnem tržišču lahko iztržimo. Premalo sredstev tudi vlagamo v ustrezno izobraževanje naših kadrov in v boljše obdelavo tržišča. To pa sta dva pomembna pogoja brez katerih tudi ni uspešnega izvoza.

Nekateri poslovni ljudje pravijo, da nam je uspešnejši izvoz zavrl tudi Černobil?

»Nam vsaka stvar pride prav, kadar nam ne gre najbolje. Černobil je predstavljal omejitvev izvoza v določenem ob-

(Nadaljevanje na 8. strani)



Delovni kolektiv novega E-centra v Fužinah

NAŠE NOVE NALOŽBE

Tovarna močnih krmil nad planom

LJUBLJANA, 10. decembra – Kot je povedal **Radivoj Jesenšek**, direktor Emonine tovarne močnih krmil v Ljubljani, je ta že v 11. mesecih dosegla letošnjo načrtovano proizvodnjo 84.500 ton, do konca leta pa se bo ta povečala na 91.000 ton, kar predstavlja 9 tisoč in 100 železniških vagonov, ali kompozicijo vlaka dolgega od Ljubljane do Slovenske Bistrice.

Zanimiv je podatek, da se je proizvodnost na enega delavca od leta 1984 do letos povečala za 11 odstotkov. Navedenega leta so z 91 zaposlenimi delavci proizvedli 80.000 ton, medtem ko bodo letos 91.000 ton proizvedli z le 85 zaposlenimi delavci.

Če pogledamo nazaj, tako piše v Vestniku AE (Agromone) številki 12 letnika

1969, je Tovarna močnih krmil, zgrajena je bila konec leta 1955 na pobudo Glavne zadruške zveze Slovenije kot prva v Jugoslaviji, prva štiri leta proizvajala le 25 do 30 odstotkov svoje zmogljivosti, ki je takrat znašala 32.000 ton. Od takrat dalje pa je Tovarna močnih krmil iz leta v leto povečevala svojo proizvodnjo pač glede na potrebe živinoreje. Leta 1963 je bila njena letna proizvodnja že 36.000 ton, naslednje leto pa se je povečala na 45.800 ton.

»Napredek v tehnologiji in izkušnje nam velevajo, da nenehno vlagamo denar v izboljšave, rekonstrukcije in posodabljanje proizvodnje,« pravi direktor Jesenšek.

»V okviru letošnjih naložb, začeli smo lani, smo zgradili nasipno podno skladišče za

(Nadaljevanje na 2. strani)



G. Amadon Baba Diarra generalni sekretar Demokratske zveze ljudstva republike Mali je v Bamaku slovesno odprl glavno razpravno dvorano narodne skupščine.

Ob otvoritvi je Pavle Godec dejal:

»Spoštovani gostje, dovolite mi, da vas v ime kolektiva tozda Maloprodaja prisrčno pozdravim.

Naš kolektiv Maloprodaje v katerem je zaposlenih 1010 trgovinskih delavk in delavcev daje danes prebivalstvu Ljubljane v uporabo svoj šesti Emona Center. Ko smo pred devetimi leti začeli raz-

govnic, ki pokrivajo potrebe prebivalcev, po asortimanu trajnejše vrednosti za katere je ponudba blaga v širšem asortimanu vedno na razpolago. Za vsakodnevne in tedenske potrebe pa naj bi te funkcije prevzele vse druge prodajne enote od diskontov, nakupovalnih centrov do samopostrežnih trgovin.

Center v Fužinah se razlikuje od sedaj zgrajenih, ki so

(Nadaljevanje na 2. strani)

■ POROČILO IZ BAMAKA

E-Inženiring uspešen v Maliju

BAMAKO, 25. novembra – V glavnem afriškem mestu republike Mali so slovesno odprli prenovljeno dvorano tamkajšnje narodne skupščine, ki jo je pred rokom uspešno prenovila delovna organizacija Emona Inženiring. Na slovesnosti so bili navzoči generalni sekretar de l'Union Democratique du Peuple Malien (demokratske zveze malijskega ljudstva) **g. Amadon Baba Diarra**, predsednik parlamenta **g. Sidiki Diarra** ter številne visoke osebnosti armade, vlade, diplomacije in gospodinjstva, z jugoslovanske strani pa so se slovesnosti udeležili **Dr. Danev Dragi**, član zveznega izvršnega sveta, ambasador Jugoslavije **Dušan Grubar**, od SOZD Emone pa **Borut Šnuderl**, predsednik poslovnega odbora sozda ter direktor Emona Inženiringa **Adam Grünfeld** s svojimi sodelavci.

S pričetki del te reprezentančne dvorane so pričeli po pogodbi 23. marca letos, končali pa so 15. novembra, ko so njihovi tehniki že prevzeli vse aparature za ozvočenje in simultano prevajanje. Kljub temu, da je bil rok izredno napet, so Emonini strokovnjaki s kooperanti – delovnimi organizacijami iz Slovenije končali v roku. Celotna naložba je veljala 450 milijonov dinarjev.

Izvajanje del navedene naložbe je prispevalo k takšnemu sodelovanju, da ima sedaj Emona Inženiring v Maliju stalnega partnerja s katerim skupaj že daje nove ponudbe za gradnjo skladišč za žitarice, šolske centre ter nadzorne postaje za elektrodistribucijsko omrežje. V pripravi pa imajo že tudi več ponudb za rekonstrukcijo hotelov v republiki Mali.

Z. G.

Prizidek Emonke dograjen

LJUBLJANA, 27. januarja – Prizidek Emonke ali povezovalni objekt med Emonko in bodočo poslovno stavbo dvojčico Emonke, je dograjen, in sicer deset dni pred zastavljenim rokom in praktično vseljiv.

V pritličju, kjer se stikata novi del in stari bo prenovljena in povečana trgovina z bifejem, bolj reprezentativna kot doslej, saj je to nekakšno središče celotne poslovne stavbe Emone in hkrati najbolj obiskano.

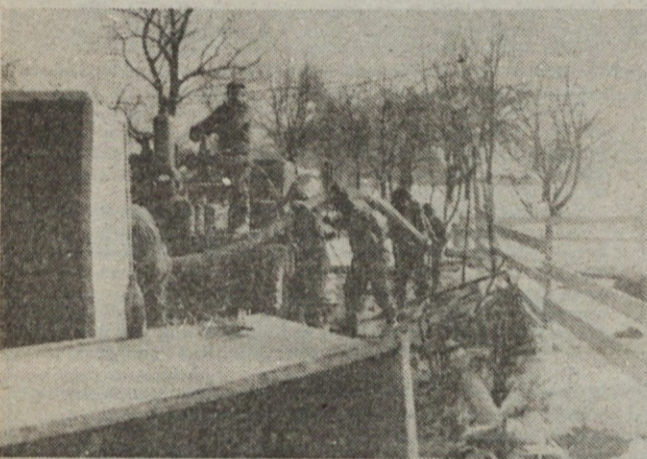
Prehodni pokal za E-Commerce

KRANJSKA GORA, 23. februarja – Na belih strminah Podlesa v Kranjski gori se je za naslov najboljšega in najhitrejšega smučarja Emone potegovalo 515 smučark in smučarjev iz 15 temeljnih in delovnih organizacij Emone. Nastopili so v veleslalomu, v teku in družinskem veleslalomu. Prehodni pokal so tokrat osvojili smučarke in smučarji iz delovne organizacije Emone Commerce, ki so zbrali 18 točk. Prav toliko točk so zbrali smučarji iz Blagovnega centra, ki so bili drugi, imeli so slabše uvrstitve v starejših kategorijah. Tretji pa so bili tekmovalci iz Maloprodaje.

Novi vrtine v Čatežu

ČATEŽ OB SAVI, 18. februarja – Na levem bregu Save v Čatežu, točneje v Mostecu pri Dobovi, brne stroji, in svedri vrtajo v globino zemlje ter iščejo nove vrele termalne vode.

Vrtati smo pričeli 21. januarja letos in smo danes šli v globino 260 metrov, do termalne vode, ki ima 31,2 stopinj Celzija. V globini več kot 600 metrov pričakujemo termalno vodo z okrog 80 stopinj Celzija, pravi Ladislav Stih, vodja delovišča Geološkega zavoda iz Ljubljane.



Cevi za vrtine termalne vode na levem bregu Save pri čateških Termah segajo v globino 600 metrov.

Nagrade Franca Nebca 1986

LJUBLJANA, april – Na slavnostni seji delavskega sveta SOZD Emona, ki je bila v prostorih hotela Slon v Ljubljani so podelili nagrade Franca Nebca dvema posameznikoma in štirim kolektivom. Med posamezniki so nagrado Franca Nebca prejela Irena Vrščaj, poslovodkinja Emoninega marketa Maloprodaje v Črnomlju in Rade Maršič, direktor delovne organizacije Hoteli Jadran Kardeljevo – oba v višini 50.000 dinarjev.

Nagrade Franca Nebca 86 so prejeli naslednji kolektivi: DO Emona Kmetijski kombinat Ptuj, DO Emona Elektronski center – Tiskarna, DO Emona Commerce, tozd Globus – sektor uvoza in izvoza opreme, lesa in birotehnike, DO Emona Dolenjka, tozd Detajl Črnomelj – vsi po 200.000 dinarjev.

Tretja zaporedna zmaga Ptujčanov

CELJE, 17. maja – Na športnih igriščih celjskega rekreacijskega centra Golovec se je okrog 850 športnic in športnikov Emone iz 18 delovnih organizacij v enajstih panogah pomerilo za naslove najboljših.

Z velikim naskokom 189 točk so prepričljivo zmagali Ptujčani iz Emoninega Kmetijskega kombinata. Tokrat tretjič zapored in tako prejeli prehodni pokal v trajno last.

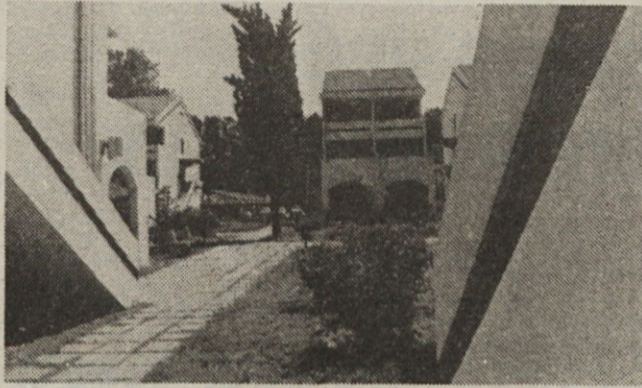
Market v črnomaljskem Čardaku odprt

ČRNO MELJ, 17. aprila – Ob navzočnosti predstavnikov občine Črnomelj, poslovodstva in delovnih organizacij Emone ter množice krajanov je delovna organizacija Emona Dolenjka iz Novega mesta slovesno odprla v novem naselju Črnomlja – Čardaku novo samopostrežno trgovino.

Površina prodajnih prostorov samopostrežnice znaša 550 m², vrednost celotne naložbe pa velja nekaj manj kot sto milijonov dinarjev. Naložba je v glavnem financirana iz združenih sredstev SOZD Emona in lastnih sredstev kolektiva Emona Dolenjka.

Višja komercialna šola v Emoni

Ekonomski fakulteta Boris Kidrič skupaj s SOZD Emona ustanavlja oddelek višje komercialne šole za študij ob delu. Šola se začne meseca septembra t. l. v prostorih Emone v Ljubljani, predavanja bodo predvidoma dvakrat tedensko – to je v ponedeljek in četrtek od 13. do 17. ure.



Počitniški bungalovi hotela Otrant v Ulcinju

Hotel Otrant v Ulcinju odprt

ULCINJ, 3. julija – Na 12 km dolgi peščeni plaži, le lučaj od morja sta soinvestitorja budvanska hotelsko-turistična organizacija Montenegro-turist in SOZD Emona Ljubljana slovesno odprla vrata hotela Otrant, ki ima v 131 sobah 262 postelj, ter sodi skupaj z bungalovi in njihovimi 284 posteljami v zaokrožen turistični kompleks Otrant v Ulcinju.

Globtrade tudi v Milanu

Glede na potrebo intenzivnejšega dela na tržišču srednje Italije in nastopanja na borzi v Milanu, tem poslovnem centru Italije, je 15. maja 1986 naše podjetje v Italiji, goriški Globtrade Italiana S. p. a. odprlo v Milanu svojo podružnico.

Slovesni otvoritvi so prisostvovali poslovni partnerji Italije, predstavniki tamkajšnje oblasti, gospodarske zbornice in bank, z jugoslovanske strani pa so se slovesnosti udeležili generalni konzul SFRJ, konzul za ekonomske odnose s tujino, predstavniki zvezne gospodarske zbornice v Milanu, slovenske zbornice iz Trsta, Ljubljanske banke ter številni predstavniki naših delovnih organizacij med njimi Primorje, Gorica Magro iz Skopja ter sarajevski UPI.

Market v Cerkljah – uresničevanje želja

CERKLJE OB KRKI, 22. maja – Ob prisotnosti predstavnikov občine Brežice, poslovodstva Emone, Emoninih delovnih organizacij ter množice krajanov je delovna organizacija Emona Posavje, tozd Trgovina na drobno, slovesno odprla novo samopostrežno trgovino. Trgovina je v Marlesovi montažni stavbi. Ima 170 m² prodajnega prostora, 210 m² je namenjenih skladišču in pomožnim prostorom, bife pa ima 25 m². Naložba je veljala 100 milijonov dinarjev.

Kamp naselje s 124 hišicami

ČATEŽ OB SAVI, 2. julija – V prej kot stotih dneh so v čateških Termah na prostoru skoraj dveh hektarov zgradili 124 počitniških hišic, za katere se je odločilo 93 delovnih kolektivov iz domala vse Slovenije. Tik pred vrhuncem turistične sezone so tako v Čatežu dobili novih 496 postelj, kar bi bilo dovolj za že kar zajeten hotel.

Rdeči petelin v IPKO

KAMNIK POD KRIMOM, 5. avgusta – Resnični »črni petek« je bil za najmlajšo Emonino delovno organizacijo IPKO – Industrijo plastične in kovinske opreme v Kamniku pod Krimom v petek, 1. avgusta 1986.

»V petek, 1. tega meseca, ko je bil od zgodnjih popoldanskih ur večji del Slovenije brez električnega toka zaradi razpada električnega omrežja, je ob približno 16.15 vratar Emsud Krupič opazil na strehi pisarniškoproduktivnega trakta dim in ker je sklepal na požar, je takoj obvestil in poklical gasilce.

Pohvaliti velja pripadnike prostovoljnih gasilskih društev Presejce, Zg. Brezovice, Kamnika, Jezera in Goričice, ki so med prvimi prišli gasiti in reševati. Žal se zaradi pomanjkanja toka niso mogli dovolj uspešno postaviti ognju po robu, vse dokler niso prispeli poklicni gasilci ljubljanske gasilske brigade, ki so pripeljali s seboj cisterno z vodo. S skupnimi močmi so uspeli zadušiti požar, saj je obstajala resna nevarnost, da preskoči ogenj na proizvodno halo plastičnih izdelkov, ki je v neposredni bližini,« je povedala Zdenka Petelin, vodja splošnih in kadrovskih zadev pri IPKO.



Ekipa Ptujčank iz Kmetijskega kombinata, ki v vlečenju vrvi nima tekmeča.

Četrtoletja Emona KK Ptuj

MOŠKANJCI PRI PTUJU, 12. septembra – Več kot 2000 delavcev, gostov in zunanjih sodelavcev se je zbralo na slovesni proslavi na letališču, ki se je pričela ob 14. uri ob 25-letnici dela in obstoja Emoninega Kmetijskega kombinata Ptuj. V slavnostnem govoru je Branko Gorjup, glavni direktor kombinata orisal delo in razvoj delovne organizacije v četrtoletja dolgem obdobju ter koncept razvoja, ki temelji na dosedanjih dosežkih in zastavljeni razvojni strategiji.

V okviru slavnostnega programa so številnim delavcem kombinata podelili državna odlikovanja, s katerimi jih je predsedstvo SFRJ odlikovalo za posebna prizadevanja pri delu in za dosežene uspehe.

Napoleon sosed Zlatoroga

PTUJ, 23. septembra – Ob 25-letnici Emoninega Kmetijskega kombinata na Ptujju smo gostinci Haloškega biserja z namenom nove boljše ponudbe gostom odprli nov gostinski lokal – Kava bar – z imenom Napoleon. Lepo urejen bar je na Ptujju v Bežakovi ulici in povezan s pivnico Zlatorog. V kroniki mesta Ptujja je omenjeno, da so v času imperatorja Napoleona zahajali tja v takratno gostilno in kazino francoski grenadirji. Bojda je nekoč v hiši prespal tudi sam cesar Napoleon.

Politična šola v Emoni

LJUBLJANA, 30. oktobra – Z današnjim dnevom se je tudi v Emoni pričela politična šola, ki jo je ta organizirala s sodelovanjem politične šole pri Mestnem komiteju ZK v Ljubljani.

»V mozaiku izobraževanja v Emoni smo s tem dodali nov kamenček,« je ob otvoritvi šole dejal Franc Molan, podpredsednik poslovnega odbora SOZD Emona, Tone Grabek, vodja ljubljanske politične šole pri Mestnem komiteju, pa je na kratko obrazložil program pouka, ki so ga v okviru 66 učnih ur prilagodili potrebam naše delovne organizacije.



Spominski posnetek iz celjskega Golovca, kjer so bile v mesecu maju letne športne igre Emone. Pokale najboljšim.

Francoski kruh na slovenski način

LJUBLJANA, 16. oktobra – V ljubljanskem Supermarketu Emone so skupaj z živilskim kombinatom Žito odprli novo pekarno, v kateri bodo pekli pri nekaterih sladokuscih priljubljeni francoski kruh – baguette – in drobno pecivo, sem sodijo žemljice, slaniki ter hlebčki z makom in sezamom. Vse to bo v hiši takoj, brez prevoza, še toplo in hrustljavo prišlo na prodajne police.

Vsekakor pomeni to novo kakovostno ponudbo, ki sta jo omogočila oba partnerja kupcem Emoninega Supermarketa.

CORN-SNACKS za dobro jutro

Dietetika iz Agroemone nas je zopet presenetila z novim izdelkom, koruznimi kosmiči, ki jih je poimenovala CORN SNACKS.

Prijetno hrustljavi koruzni kosmiči, pripravljani z mlekom ali jogurtom so okusna jed, primerna za zajtrk, malico ali poobede. Postrežemo jih lahko tudi s sadjem, kompotom s stepemo smetano, ali pa jih grizljamo kar same.

15 let Maximarketa

Slovesna otvoritev Maximarketa, največje blagovne hiše v Jugoslaviji, je bila 23. novembra 1971. leta ob 17. uri. Goste, med katerimi so bili najvidnejši predstavniki gospodarstva in družbenopolitičnega življenja v Sloveniji, je pozdravil generalni direktor Emone Franc Nebec. Tako piše v 13. številki E-Informatorja, ki je izšla v decembru mesecu leta 1971.

Otvoritvena slovesnost je dosegla vrhunec, ko je takratni predsednik Skupščine mesta Ljubljane inž. Miha Košar prerezal vrstico in s tem simbolično odprl vrata Emonine največje trgovske hiše.

Globtourove smučine 86/87

LJUBLJANA, 12. novembra – Naša turistična agencija Globtour je za letošnjo zimo 86/87 pripravila veselo smuko v 34 različnih krajih in sicer v domovini in na tujem v Avstriji in Italiji. Cene tedenskih paketov se gibljejo med 36.300 in 99.300 dinarjev.

Novost v Globtourovem letošnjem programu predstavljata v Jugoslaviji Vlačić in Divčibare, v Avstriji Bad Kleinkirchheim, Aflenz-Kurort, St. Lorenzen ter Lachtal, v Italiji Zoncolan – Ravascletto in Val di sole Folgarida.

